

Z M L U V A
č. ÚVV a ÚVTOS-7-1/34-2015
o vykonávaní pomocných prác uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991
Zb. - Obchodný zákonník znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „zmluva“)

Čl. 1
ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:
Názov organizácie: Kancelária verejného ochrancu práv
Sídlo: Nevädzová 5, 820 04 Bratislava
Zastúpený: PhDr. Marián Török, PhD (tel. č. 02/48287 401)
vedúci kancelárie
Vo veciach zmluvy oprávnený: Mgr. Zuzana Péčová (tel. č. 02/48287 201)
Poverení pracovníci: JUDr. Juraj Dejmuth (tel. č. 02/48287 223)
Mgr. Zuzana Péčová (tel. č. 02/48287 201)
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. účtu/IBAN: SK90 8180 0000 0070 0006 0400
IČO: 36064041
IČ DPH: nie je platcom DPH
Fax: 02/48287203
e-mail: sekretariat@vop.gov.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:
Názov organizácie: Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Sídlo: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1
Korešpondenčná adresa: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Miroslav Smolek,
riaditeľ ústavu
Vo veciach zmluvy oprávnený: Ing. Miroslav Löffler,
zástupca riaditeľa ústavu pre ekonomické veci
Poverení pracovníci: Marek Tvrdoň - skupina zamestnávania výroby a odbytu
(tel. č. 02/208 32 111, 0917 629 578),
PhDr. Iveta Voleková – vedúca otvoreného oddelenia
(tel. č. 02/208 32 111, 0907 709 756)
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
Č. účtu/IBAN: SK56 8180 0000 0070 0016 2474
IČO: 00738255
DIČ: 2020831384
IČ DPH: nie je platcom DPH
Fax: 555 777 55
e-mail: tvrdonm@zvjs.sk, volekovai@zvjs.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. 2**PREDMET ZMLUVY**

Poskytovateľ sa zaväzuje podľa konkrétnej objednávky vykonať pre objednávateľa pomocné práce súvisiace s ručnou manipuláciou s bremenami pri dodržaní max. hmotnostných limitov podľa nariadenia vlády SR č. 281/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami (t.j. vypratávanie spisov a sťahovanie kancelárskeho vybavenia a nábytku prípadne jeho rozoberanie a skladanie) z priestorov Kancelárie verejného ochrancu práv, Nevädzová 5, Bratislava (ďalej len „hlavné pracovisko“), do priestorov Kancelárie verejného ochrancu práv, Grösslingová 35, Bratislava (ďalej len „vysunuté pracovisko“). Práce budú vykonávané odsúdenými zaradenými na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave (ďalej len „odsúdení“).

Čl. 3**TRVANIE ZMLUVY A ČAS PLNENIA**

Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 07.03.2015 do 31.03.2015. Od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy bude poskytovateľ vykonávať práce podľa čl. 2 tejto zmluvy za podmienok špecifikovaných v zmluve.

Čl. 4**CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene prác podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, podľa skutočne odpracovaných hodín vo výške 2,20 € za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného. V uvedenej sadzbe je zahrnutá aj finančná prirážka poskytovateľa na krytie poistného a jeho ďalšie náklady súvisiace s výkonom prác.
- 4.2 Pri štátnom sviatku sa dohodnutá cena prác podľa čl. 4 bodu 4.1 zvýši o 50 %, pri sobote a nedeľi o 25 %, pri práci v noci o 20 % minimálnej mzdy v eurách za hodinu podľa osobitného predpisu.
- 4.3 Pri práci nad ustanovený fond pracovnej doby (8,0 hod. denný pracovný čas) vzniká nadčasová práca, kde sa dohodnutá cena zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú týždenné alebo denné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený zástupca objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 4.5 Úhrady za vykonané práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostne na príslušný účet v peňažnom ústave, po ukončení dodávok prác na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej poskytovateľom.
- 4.6 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 4.7 Objednávateľ je povinný zaplatiť faktúru do dátumu splatnosti, t.j. do 14 kalendárnych dní od doručenia faktúry alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na

opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy.

- 4.8 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za plnenie predmetu zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy riadne a včas.

Čl. 5

PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu tejto zmluvy v jednozmennej prevádzke v dohodnutom čase od 7.30 h. do 16,00 h. vrátane prestávky na jedenie a oddych v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy,
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí spravidla od 4 do 20 odsúdených na výkon pomocných prác podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa po vzájomnej dohode.
- 5.3 Poskytovateľ vybaví odsúdených základným pracovným odevom, pracovnou obuvou podľa klimatických podmienok a reflexnou vestou,
- 5.4 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy poverenými zástupcami poskytovateľa, ktorými sú: Marek Tvrdoň, telefónny kontakt: 0917 629 578, 02/208 32 111 alebo PhDr. Iveta Voleková, telefónny kontakt: 0907 709 756, resp. 02/20832111; v prípade neprítomnosti zastupuje Ing. Táňa Burdejová, tel. kontakt: 02/208 32 111.
- 5.5 Po 15.00 h. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.

Čl. 6

PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 6.1 Objednávateľ zabezpečí:
- a) prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť, resp. medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom na vlastné náklady, pričom prepravu medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom je možné realizovať len na základe oznámenia, a to zaslaním e-mailu poverenému zástupcovi poskytovateľa p. Marekovi Tvrdoňovi (tvrdonm@zvjs.sk). Pri vlastnej preprave odsúdených je objednávateľ povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - b) pred začatím prác v zmysle platných právnych predpisov oboznámenie odsúdených zaradených do práce o bezpečnosti a ochrane a zdravia pri práci (zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 124/2006 Z. z.) a školenie odsúdených zaradených do práce o ochrane pred požiarom (zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov) a o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami (Nariadenie Vlády SR č. 281/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami),
 - c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, dodržiavanie povinností ustanovených osobitnými predpismi

(zákon č. 124/2006 Z. z.) a tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,

- d) záchvat odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb,
 - e) vybavenie odsúdených potrebným pracovným náradím, pracovnými prostriedkami a osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami ako aj ich udržiavanie, najmä čistenie, opravu a výmenu,
 - f) organizovanie a riadenie práce prostredníctvom určeného pracovníka objednávateľa a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené podpisom objednávateľa na týždennom alebo dennom pracovnom lístku; objednávateľ nie je oprávnený požadovať a odsúdeným vydávať pokyny na výkon prác nad rámec zmluvy a v rozpore so zákonom č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov,
 - g) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa) a umývanie a prístup k štandardnému sociálnemu zariadeniu,
 - h) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s čl. 2 tejto zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
 - i) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce, či príslušníka alebo zamestnanca Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „ZVJS“) je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného úrazu na pracovisku, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru ZVJS nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarom z GR ZVJS v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr než, bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom poskytovateľa,
 - j) zamedzenie požívania alkoholických nápojov, omamných a psychotropných látok na pracovisku,
 - k) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadajú dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
 - l) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
 - m) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
 - n) poučenie poverených zástupcov objednávateľa (bod 6.5 zmluvy) o zásadách styku s obvineným alebo odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlaču poučenia poskytnutého poskytovateľom; poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výťah poskytnie poskytovateľovi.
- 6.2 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v čl. 5 bode 5.1, objednávateľ písomne /e-mailom alebo faxom/ požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni vopred, pričom sa rešpektujú príslušné ustanovenia Zákonníka práce.

V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote.

- 6.3 Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 6.4 Ak došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.
- 6.5 Objednávateľ je povinný vykonať prácu ak bola vykonaná požadovanom rozsahu prevziať.
- 6.6 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa **pre hlavné pracovisko**, ktorými sú JUDr. Juraj Dejmath, telefónny kontakt 02/48287 223 v prípade neprítomnosti zastupuje JUDr. Andrea Bachová, telefónny kontakt 02/48287 326 a **pre vysunuté pracovisko**, ktorými sú Mgr. Zuzana Péčová telefónny kontakt 02/48287 201. v prípade neprítomnosti p. Igor Duchoň, telefónny kontakt 02/48287 818:
 - a) organizuje, riadi a kontroluje pomocné práce vykonávané odsúdenými,
 - b) denne preberá kvalitu a množstva práce, čo potvrdí podpisom na pracovnom lístku,
 - c) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
 - d) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku v priestoroch objednávateľa,
 - e) závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napr. nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa (čl. 5, bod 5.4 resp. bod 5.5 tejto zmluvy).
 - f) oznamuje prepravu odsúdených medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom resp. medzi vysunutými pracoviskami objednávateľa v zmysle bodu 6.1 písm. a) tejto zmluvy.

Čl. 7 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH

- 7.1 Objednávateľ sa v tejto zmluve zaväzuje zabezpečovať stravovanie odsúdeným na pracovisku formou jej donášky od poskytovateľa, pričom dopravu stravy zabezpečí objednávateľ na vlastné náklady.
- 7.2 Nárok na poskytnutie stravy má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.
- 7.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 12.00 h. do 12.30 h zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a stravovanie. Prestávka na odpočinok a stravovanie sa nezapočítava do pracovného času.
- 7.4 Pri preprave, vydaji a konzumácii stravy objednávateľ pre odsúdeného zabezpečí materiálové, bezpečnostné a hygienické požiadavky.

- 7.5 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napr. úraz, prevádzkové dôvody, predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov a pod.) nemôže objednávatel' zabezpečiť poskytnutie stravy podľa čl. 7 bodu 7.1 a 7.2, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje poskytovateľa prostredníctvom jeho povereného zástupcu. V takom prípade poskytnutie stravy odsúdenému zabezpečí priamo poskytovateľ v ústave alebo formou suchej stravy vydananej pred odchodom na pracovisko.

Čl. 8 UKONČENIE ZMLUVY

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 8.2 tohto článku alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 8.3 tohto článku.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Takýmito skutočnosťami sú najmä: zastavenie výroby, útek odsúdeného, amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné.

Čl. 9 SANKCIE

V prípade omeškania objednávatel'a s platením faktúry, má poskytovateľ právo účtovať si úroky z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy.

Čl. 10 ZÁVEREČNÉ DOJEDNANIA

- 10.1 Túto zmluvu je možné meniť len výslovným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2 Pokiaľ nie je v tejto zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.
- 10.3 Táto zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri originálne exempláre.
- 10.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov, dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej

iba „CRZ“). Zmluva je povinne zverejňovaná v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.

10.5 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa **24. FEB. 2015**
Za objednávateľa

V Bratislave, dňa
Za poskytovateľa

.....
PhDr. Marián Török, PhD.
vedúci kancelárie

.....
Ing. Miroslav Smolek
riaditeľ ústavu